

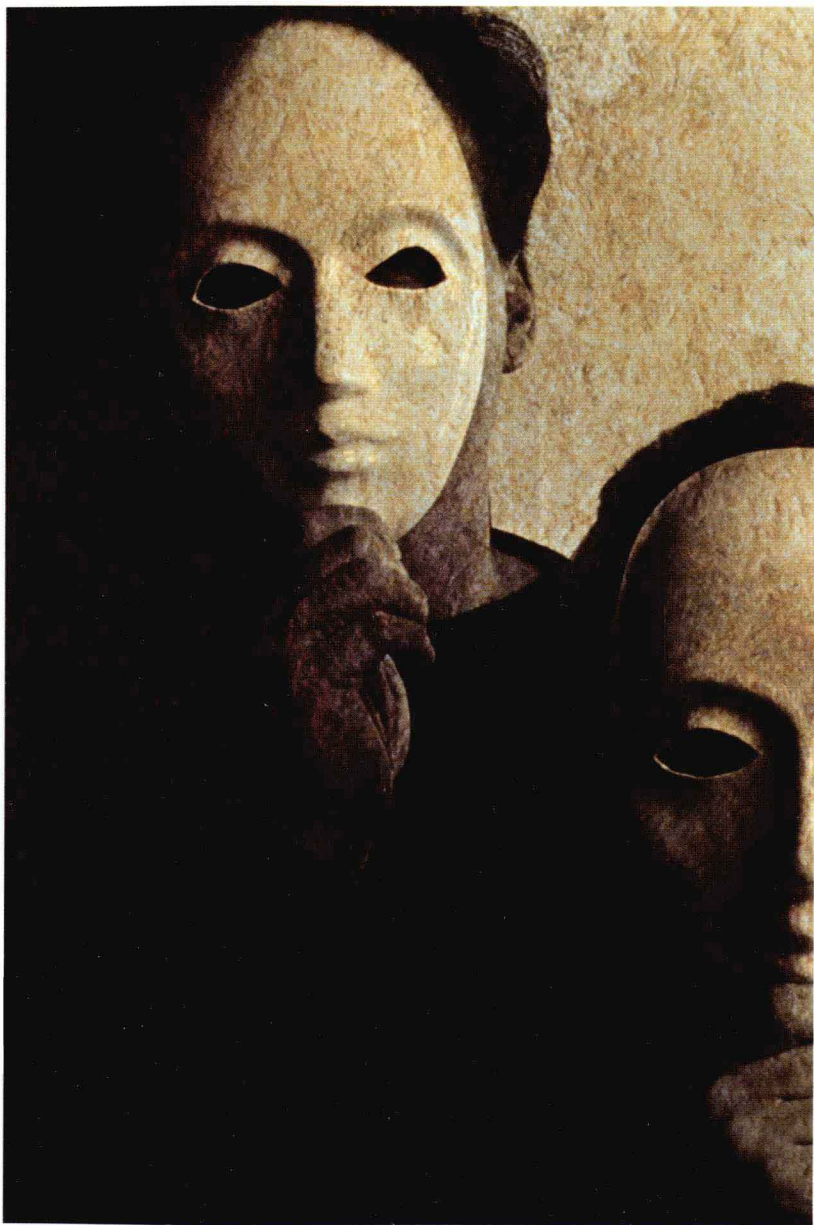
金田一探案集 11

ゆうれいおとこ

〔日〕横沟正史 著

李超楠 译

幽灵男



南海出版公司

金田一探案集 Ⅱ

# 幽灵男

〔日〕横沟正史 著

李超楠 译

南海出版公司

图书在版编目 (CIP) 数据

幽灵男 / [日] 横沟正史著; 李超楠译. — 海口:  
南海出版公司, 2013.7

(横沟正史作品)

ISBN 978-7-5442-6613-0

I. ①幽… II. ①横…②李… III. ①长篇小说—日  
本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 087017 号

著作权合同登记号 图字: 30-2012-109

YUUREI OTOKO

by SEISHI YOKOMIZO

© Seishi YOKOMIZO 1974

First published in JAPAN in 1974 by KADOKAWA SHOTEN Co., Ltd., Tokyo.

Chinese translation rights arranged with KADODAWA SHOTEN CO., Ltd., Tokyo

through DAIKOUSHA INC., Kawagoe.

All Rights Reserved.

## 幽灵男

[日] 横沟正史 著

李超楠 译

出版 南海出版公司 (0898)66568511

海口市海秀中路 51 号星华大厦五楼 邮编 570206

发行 新经典文化有限公司

电话 (010)68423599 邮箱 editor@readinglife.com

经销 新华书店

责任编辑 刘恩凡

特邀编辑 史 诗

装帧设计 金山 朱柳柳

内文制作 田晓波

印刷 三河市国源印刷厂

开本 890 毫米 × 1270 毫米 1/32

印张 7

字数 120 千

版次 2013 年 7 月第 1 版

印次 2013 年 7 月第 1 次印刷

书号 ISBN 978-7-5442-6613-0

定价 28.00 元

版权所有, 未经书面许可, 不得转载、复制、翻印, 违者必究。

## 第一章 模特中介

在神田神保町深处的街道里，有一家叫“共荣美术俱乐部”的模特中介，专门为画家和最近正在流行的业余裸体摄影师提供模特。

在模特中介这个行业，有些店颇有影响且历史悠久，而共荣美术俱乐部是两三年前裸体写真开始流行时新开的，时常强迫模特卖淫，或让她们拍摄下流的照片，名声并不好。

不过世风日下，还是有不少客人明知道这家店名声不好却特意来光顾，大概是觉得它比那些一本正经的中介要来得方便。

那是一月底的一天，下午四点多，正是开灯还略微嫌早，不开灯屋里就有些昏暗的尴尬时刻。

广田圭三是共荣美术俱乐部的经理。话虽这么说，这家店的办公人员总共也只有三个，此时其他两人都不在。广田圭三在没

铺地板的狭窄办公室里一面烤着火盆取暖，一面和聚在里屋的人聊着不入耳的话题。那是一间六叠大的房间，铺着榻榻米，装潢单调，里面有一个中年男人正搂着三个女模特。几人聊得正欢。一个男人推开玻璃门，悄无声息地走了进来。门上的“共荣美术俱乐部”几个字，是最近刚用金粉刷上的。

根据后来广田圭三回答警察问题时提供的证言，他第一眼见到那个男人的时候，觉得似乎有一阵阴风吹过，全身发冷。这倒是言过其实了，但那人的样子确实让人看了心里发毛。

那人的长发垂过额头和脸颊，戴着贝雷帽和墨镜，下颌隐藏在竖起的衣领里，外套拖到脚踝。出入共荣美术俱乐部的人做这种打扮不稀奇，但此人驼背的程度让人怀疑他是不是得了佝偻病，而且他走路就像在地上滑动一般，完全没有声音。他这么“滑”到账房前的时候，广田圭三不由得汗毛倒竖。

“打扰了……”那人把额头贴在账房窗口的铁丝网上说，“我想找一个模特……”

他的声音低到让人勉强才能听清的地步，带着从喉咙发出的咕啾声。

“哦……”

广田圭三应了一声，就再也说不出其他话了。他从账房里的椅子上站起来，目不转睛地观察那人的脸。

他的鼻梁很高……倒不如说像是安上去的假鼻子，尖锐的鹰钩鼻很不自然。薄薄的嘴唇像是抽紧了松紧带的布袋口，满是褶

皱，干燥无光。这些还不算，最骇人的是他糟糕的脸色，与其说黑，不如说更接近土色。

从外表完全看不出他的年龄，只能判断是在三十岁到五十岁之间。总之，他让人毛骨悚然。

“那个……”

也许以为广田圭三没有听清自己刚才说的话，这个可怕的男人又用那阴阳怪气的声音重复了一遍：

“我想找一个模特……”

“哦，那个……”经理总算从震惊中恢复过来，“请问您的介绍人是哪一位呢？”

这家店有些不正经的生意，所以对初次上门的客人相当警惕。

“哦，是加纳医生介绍的。”

说着，男人用像是得了中风般颤抖的手从名片夹中取出名片，透过铁丝网窗口递了进去。他的手上还戴着漆黑的手套。经理接过名片一看，上面印着加纳三作的名字，还有一行潦草的粗线条钢笔字：谨此介绍佐川幽灵男。

“幽、幽、幽灵男?! ”

广田圭三不由得瞪大了眼睛。他的声音听起来充满惊恐，原本聚在里面的三个女模特和戴金边眼镜的中年男人都吓了一跳，齐齐朝这边看过来。

“这是您的笔名吗？”

“嗯，没错。”

可怕的男人咧嘴笑了一下。这一笑不要紧，广田圭三感觉背后一阵发凉，不由得缩起身体。

幽灵男嘴里只有三颗牙：上颌的一颗门牙和下颌的两颗门牙。他一笑，那张嘴就像漆黑的洞穴一般。

幽灵男手忙脚乱地把围巾拉到鼻子下方，遮住嘴，然后说道：

“佐川幽灵男……这样啊，这个名字比较好。我本来想把本名由良男改成 Yureio 的……呵呵呵。”<sup>①</sup>

这个笔名还真是让人火大。不仅如此，他那些散乱地贴在额头和脸颊上的干巴巴的长发也让人很不舒服。但毕竟顾客就是上帝，广田圭三问道：

“请问您是要绘画用的模特还是摄影用的模特？”

“画油画用的。”

“从什么时候开始呢？”

“明天。预计大概需要十天，每天两个小时。”

“请问您的画室在什么地方？”

“在西荻窪。”

“我们这里有一份规则条例书，如果您觉得上面的条件可以的话……”

“不用，规则条例书加纳医生已经给我了。”

---

<sup>①</sup>幽灵男本名叫佐川由良男(Yurao)，他想起笔名 Yureio，写成汉字即“幽灵男”，所以加纳医生的名片中介绍他是“佐川幽灵男”。经理拿到名片，想当然地读成了 Yureiotoko，是把“幽灵”和“男”分开读的日文发音。

幽灵男从口袋里取出折得皱巴巴的规则条例书给广田圭三看。加纳医生是御茶水一家大医院的外科主任，最近正醉心于裸体写真，是共荣俱乐部的老主顾。

“哦，这样啊，请问您和加纳医生是什么关系？”

“我是他的病人。对了，如果有我看得上眼的模特，我可以提前付十天的定金。”

这条件实在不错。广田经理听到这里，也把刚才的毛骨悚然忘到了脑后，对幽灵男的态度越来越亲切。

“现在可以接活的模特有三个，您要从她们三人中选一个吗？”

“嗯，我想见见她们。”

“这边请，不用脱鞋。”

广田经理打开旁边及腰高的木门，幽灵男悄然无声地走了进去。六叠间里正在打闹的三个模特和戴金边眼镜的男人一见到幽灵男，都不由得打了个哆嗦。没办法，幽灵男那副模样谁见到都免不了会害怕。

“就是那三个人啊。”

幽灵男的视线如舔舐一般滑过那三人。三人本已经习惯这一行，却也不由得缩了缩身子。看此情景，戴金边眼镜的男人赶紧改变话题：

“是加纳医生介绍您来的吧。但我听说他正在外旅行……”

幽灵男彬彬有礼地点头致意，说道：“我知道。他去了九州，



但似乎明天晚上就回东京。”

“这样啊。”

戴金边眼镜的男人似乎吃了一惊，不知是不是感觉到了幽灵男从墨镜后面盯着他的锐利目光。他把搭在模特身上的手放下来，移开了视线。

幽灵男单手把盖到鼻子的围巾又往上拉了拉，然后直直地盯着三个女模特，比较后开口道：

“最左边的那个，我想看看她的裸体。”

“这样啊，惠子，你到隔壁的房间来一下。”

被点名的惠子是三人中容貌最差的一个，身体瘦弱，穿的衣服也很寒碜。

惠子有点发愣，瞥了一眼幽灵男墨镜后的眼睛，很快便一语不发地站起来，走进隔壁拉着帘子的房间。

“这边请，不用脱鞋。”

打开事务所最里面的门，有一间用来观赏模特裸体的房间。幽灵男跟在经理后面走了进去。

### 猎奇的三人

“小惠你还是拒绝了吧，那个人怎么看怎么吓人呢。”

“就是，美津子说得没错。他看上去像是会吸人血呢。”

“哈哈，居然叫什么幽灵男，这笔名起得真叫哗众取宠。但那个人看起来的确很像幽灵。小惠，美津子和贞子说得没错，还是拒绝的好。”

佐川幽灵男看过惠子的裸体后签了合同，然后就驼着背，像幽灵一样离开了。他一走，另外两个模特和戴金边眼镜的男人就七嘴八舌地说了一大堆。

“没办法啊，我没你们俩那样的人气，这一阵子都没接到什么活儿。”

惠子的语气听起来有点破罐子破摔的味道，眼角甚至还涌出了泪水。她一想到不得不去给那样一个毛骨悚然的男人做模特，就觉得自己实在很可怜。

“好啦好啦，你们别乱说啊。菊池你也真是的，别吓唬她啊。合同已经签了，而且定金也收了。小惠，你可不能爽约啊。”

“嗯，不会的。”

惠子站起身，从戴金边眼镜的男人口袋里摸出香烟匣子，取出一根叼在嘴里。

“我先走了。”

“不用那么急着走吧。建部就快来了，让他请你吃些热乎的东西吧。”

“谢了。但我今天好不容易开张了，打算犒劳自己一下。”

外面刮着干燥的风，惠子叼着香烟，挺身推开写着“共荣美术俱乐部”的大门走了出去。推门时，惠子的胳膊肘看起来细了

很多，让人不禁心生怜惜。

美津子一面从方才惠子扔在一边的香烟匣子里摸出一根烟，一面问广田经理：“经理，刚才那个男人，就是幽灵男，他有没有留下名片？”

美津子的全名叫宫川美津子，在这家俱乐部旗下的模特里算是比较有人气的。长相恰到好处，身材也不错，只是气质方面欠了些，换句话说就是略显粗鄙。

“没有。但他留了住址，还说这个地方不太好找，所以明天下午三点整会在西荻窪站接惠子。”

贞子也点起香烟，自言自语般喃喃说道：“我可是从来没有听说过有个叫佐川幽灵男的画家。”

美津子、贞子和菊池围着的陶瓷大火盆里插的烟蒂就像岸边的防波木桩。

“有没有都无所谓啦，只要他付钱就好。”

广田经理看起来心情很好，笑容根本止不住，不知是不是在合同的金额以外还拿到了小费的缘故。

戴金边眼镜的菊池看了看手表，说道：“建部还真慢哪。不是出了什么事吧。”说完，他还不忘打量其他人的脸色。

菊池的全名叫菊池阳介。据说他的父亲是位知名的企业家，曾任某一流大企业的社长。菊池本人头脑聪明，曾在自己就读过的私立大学里做过副教授，不过因为品行过于恶劣，最近被学校解雇，听说老婆也跑了。之后，他尽情放荡了一阵子，最近又迷

上了拍裸体写真。但从他专门来这不甚正经的共荣美术俱乐部找模特来看，他这爱好估计也正经不到哪里去。

广田经理就着火盆一面烤火一面说道：“最近都没有什么大事，报社应该也挺闲的吧。”

“就算出了什么大事，建部那个胆小鬼能鼓捣出什么啊。”

“但靠着父母的关系还没有沦落到被解雇的地步，他和菊池可是意气相投呢。”

“加上加纳医生，可以组成一个猎奇三人组了。呵呵。”

美津子和贞子嘲笑道。菊池也面带笑意。

“菊池，你们那个猎奇俱乐部还没定下新年聚会的计划吗？”

“是啊，所以才打算今晚在这里和他们商量呢，结果那加纳大叔居然推迟了回东京的日程，还一推就是三天。不管怎么说，那个大叔也是我们的老前辈，缺了他可不行呢。”

“加纳医生也是个好色之徒呢。”

“喂，美津子，你怎么能这么说加纳医生呢，他可是我们店的大金主啊。就是靠你口中那个猎奇三人组的照顾，我们店才能撑下去呢。”

“不正经的模特中介的大金主，这算是对我的奉承吗？哈哈。”

菊池阳介正笑得开心，就见新东京日报社的建部健三和这家俱乐部旗下的另一个模特西村鲇子手牵手地走了进来。

“菊池你笑什么呢？有什么有趣的事情吗？”

健部健三的年龄在三十上下，个头很高，一副悠闲贵公子的模样。他的老爹是新东京日报社的专务，他凭着老爹一句话就直接进了这家报社，到现在为止也没干过什么像样的活儿，对于他所属的社会部来说，他就是个大麻烦。

“哦，鲇子你和健部少爷在一起啊，看起来开心得很嘛。”

对于贞子一如既往的嘲笑，鲇子只是一笑置之。

“嗯，路上刚好碰见了。美津子，今晚菊池请客哦。”

美津子不作声，只是报以一个生硬的微笑，从健三和鲇子牵着的手上移开视线。从这两人出现开始，美津子就忽然显得很没精神。

西村鲇子在这家俱乐部的人气数一数二。她身材高挑纤瘦，比起做绘画的模特，她更适合拍裸照，无论客人要求的姿势如何露骨，她都能若无其事地摆出来，这一点也让她的人气更加如日中天。不过，她的玉体确实相当不错，属于这里的模特中少有的气质高雅的类型。

“菊池，加纳大叔呢？”

“明天才回东京，今晚的干事会看样子只能取消了。”

“什么啊，真无聊。大叔在那边磨磨蹭蹭地做什么呢。再不快点定下来，正月就要过去了。”

“就是啊，猎奇俱乐部的成员都等烦了呢。你们几个干事可得加把劲哦。”西村鲇子还不忘煽风点火。

“嗯，我本来想一定要弄出些奇特的东西，让其他会员大开

眼界呢，但大叔不在就没办法了。”

建部健三摆出一副无聊透顶的表情，从鼻子里哼了一声。就在此时，菊池像是想起什么来，问道：

“对了，小健，问点不相干的事情。你知道一个叫佐川幽灵男的画师吗？”

“幽灵男？”

健三和鲇子一起惊讶地叫了一声。

“嗯，是个让人毛骨悚然的人。那名字倒很贴切，真和幽灵差不多。那家伙定了小惠。贞子说那人看起来像是会吸人血的样子，还很担心小惠呢。”

贞子表情认真地说：“那人看起来真的给人那种感觉嘛。”

“到底是谁介绍那人来的？”

“这个嘛，他是拿着加纳大叔的名片来的。经理，那名片你还留着吧？给小健看看。别的不说，那名字就已经够惊世骇俗了。”

大家就这样以佐川幽灵男为话题聊了一阵，而幽灵男本人却在深夜出现在另一个地方。

## 聚乐宾馆

位于骏河台的聚乐宾馆在东京算不上一流，不过在二流里算是好的了。

外国来的旅客中，一流人士当然去住一流宾馆，条件略差一些的就会来这家宾馆。日本国内的旅客也一样。这里交通便利，环境也相对幽静，是个绝佳的休憩场所。不过也因为受地点所限，这家宾馆的房间比较少。

在那个阴森男人出现在神田的共荣俱乐部的几个小时后，也就是晚上十一点多，聚乐宾馆的大门被推开，走进一个步履蹒跚的男人。

正是幽灵男。

仿佛觉得光线刺眼，幽灵男抬起一只手遮了遮大厅的灯光，然后就一如既往地迈着悄无声息的脚步滑到前台前。

“我想订一个房间。”

还是一如既往的阴沉声音。

前台里胖得像个啤酒桶的经理正傲慢地靠在椅子上看杂志，似乎完全没有注意到幽灵男走近。听到声音，他吓了一跳，抬起头来。幽灵男的面孔让他瞪大了眼睛，好一阵子说不出话。

能让习惯于应对客人的经理失态到这种地步，委实罕见。

“我想订一个房间……”

幽灵男又用同样的语气说了一遍。

“啊，那个，真是失礼了。”经理如梦初醒，一面环顾幽灵男周围，一面询问道，“您是一个人住吗？”

“嗯，一个人。”

幽灵男的声音还是一成不变地阴沉。

“请问您对房间有什么要求吗？”

“没什么特别要求，只要安静点就行。另外，房间里要是浴缸更好。”

“啊，我们这里刚好有一间符合您要求的房间。要带您去看吗？”

经理正要按铃叫人，幽灵男却伸出戴着黑手套的手，把他拦住了。

“不用了……我不是今晚要住，是明晚。但既然现在就定下了房间，那今晚的费用我也会付。”

“这样啊。”

经理看了一眼幽灵男，立刻把视线移开了。

“那样的话，的确应该收取今晚的费用。现在才十一点，有可能会另有客人来要那间房。”

“哦，好的。”

办手续的过程十分简单。幽灵男在旅客登记本上写下了自己的名字和西荻窪的住址，然后付清了两晚的住宿费。不过他写的名字是佐川由良男。

“您住在东京都内啊。”

“嗯，但明晚我必须到这里来。”

这样的情况时常出现，经理并未心生疑惑。

“那么您要看一下房间吗？”

“嗯，我看一下吧。”



经理按铃叫来一个身穿制服的侍者。侍者一见幽灵男那副尊容，也吓得倒退了一步。

经理露出责备的眼神，说道：“把这位先生带去十七号房间。他今晚不在这里住，只是看看房间。”

幽灵男跟着侍者上楼时，正好又有一位客人推开宾馆大门走了进来。那位客人是住今明两晚，跟着另一个侍者上楼时，刚好碰上幽灵男下来，两人擦肩而过。

“房间怎么样？您中意吗？”

“嗯，还不错。那我明晚过来……哦，对了，差点忘了。明天傍晚左右会有一个行李箱送过来，请把箱子送到那个房间去。”

“明白了。”

“还有，我得叮嘱一下，那个行李箱里面装的是美术品等贵重物品，搬运的时候要留心。里面有易碎品，估计会相当重，不能上下颠倒，一定要小心轻放。要是我能赶在行李箱送来时过来，我会现场看着。”

“我们会十分注意的。”

“拜托了。”

“这是房间钥匙。”

“嗯。”

幽灵男从经理那里接过十七号房间的钥匙后，又一如既往地迈着悄无声息的脚步，步履蹒跚地消失在门外。

“经理，那个客人模样还真可怕，你看他那脸色……”